
FORORD

1. Dette dokumentets status

Med mindre andet er angivet, forstås ved ”direktivet” Rådets direktiv 96/61/EF om integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening. Dette dokument er et led i en række dokumenter, hvori der gøres rede for resultaterne fra en udveksling af oplysninger mellem EU's medlemsstater og de berørte industrier om den bedste tilgængelige teknik (BAT) samt overvågning og udvikling i forbindelse hermed. Det offentliggøres af Europa-Kommissionen i henhold til direktivets artikel 16, stk. 2, og der skal derfor i overensstemmelse med direktivets bilag IV tages hensyn hertil ved bestemmelsen af den ”bedste tilgængelige teknik”.

2. Relevante lovkrav i IPPC-direktivet og definitionen af BAT

For at hjælpe læseren til at forstå den juridiske sammenhæng, hvori dette dokument er blevet skrevet, vil nogle af de mest relevante bestemmelser i IPPC-direktivet, herunder definitionen på udtrykket ”bedste tilgængelige teknik”, blive beskrevet i dette forord. Denne beskrivelse er uundgåeligt ufuldstændig og gives kun til orientering. Den har ingen juridisk værdi og ændrer på ingen måde eller går ej heller forud for de aktuelle bestemmelser i direktivet.

Formålet med direktivet er at opnå integreret forebyggelse og bekæmpelse af forurening, der opstår ved de aktiviteter, som er anført i direktivets bilag I, og herigennem et højt beskyttelsesniveau for miljøet som helhed. Direktivets retsgrundlag har forbindelse med miljøbeskyttelse. Ved gennemførelsen bør der også tages hensyn til andre af Fællesskabets målsætninger, som industriens konkurrenceevne, hvorved der bidrages til en bæredygtig udvikling.

Mere specifikt sørges der for et godkendelsessystem for bestemte kategorier af industrianlæg, hvor der kræves, at både driftsledere og regulerende myndigheder ser med et integreret, overordnet blik på anlæggets forurenings- og forbrugspotentiale. Det overordnede sigte ved en sådan integreret fremgangsmåde skal være at forbedre håndteringen og styringen af industriprocesser for at opnå et højt miljøbeskyttelsesniveau. Centralt for denne fremgangsmåde er det generelle princip, der er angivet i artikel 3, at driftslederne skal træffe alle de nødvendige forebyggende foranstaltninger mod forurening, navnlig ved anvendelse af den bedste tilgængelige teknik, som sætter dem i stand til at forbedre deres miljømæssige præstationer.

Udtrykket ”bedste tilgængelige teknik” er defineret i artikel 2, stk. 11, i direktivet som ”det mest effektive og avancerede trin i udviklingen af aktiviteter og driftsmetoder, som er udtryk for en given tekniks principielle praktiske egnethed som grundlag for emissionsgrænseværdier med henblik på at forhindre eller, hvor dette ikke er muligt, generelt begrænse emissionerne og indvirkningen på miljøet som helhed.” Artikel 2, stk. 11, fortsætter med yderligere at uddybe denne definition således:

”teknik”: både den anvendte teknologi og den måde, hvorpå anlæg konstrueres, bygges, vedligeholdes, drives og lukkes ned,

”tilgængelig”: udviklet i en målestok, der medfører, at den pågældende teknik kan anvendes i den relevante industrisektor på økonomisk og teknisk mulige vilkår, idet der tages hensyn til omkostninger og fordele, uanset om teknikken anvendes eller produceres i den pågældende medlemsstat eller ej, når blot driftslederen kan disponere over teknikken på rimelige vilkår,

”bedste”: mest effektive teknik til opnåelse af et højt generelt beskyttelsesniveau for miljøet som helhed.

Desuden indeholder bilag IV til direktivet en liste over ”overvejelser, der skal gøres generelt eller i særlige tilfælde ved fastlæggelsen af den bedste tilgængelige teknik... idet der tages hensyn til omkostningerne og fordelene ved en aktion og princippet om forsigtighed og

forebyggende indsats". Disse overvejelser indbefatter de oplysninger, som Kommissionen offentliggør ifølge artikel 16, stk. 2.

De myndigheder, der er ansvarlige for at udstede godkendelser, skal tage hensyn til de generelle principper, der er angivet i artikel 3, når betingelserne for godkendelsen bestemmes. Disse forhold skal indbefatte emissionsgrænseværdier suppleret eller eventuelt erstattet af ækvivalente parametre eller tekniske foranstaltninger. Ifølge direktivets artikel 9, stk. 4, skal disse emissionsgrænseværdier, de tilsvarende parametre og tekniske foranstaltninger, uden at det berører overholdelsen af miljøkvalitetskrav, baseres på den bedste tilgængelige teknik, uden at der foreskrives anvendelse af en bestemt teknik eller teknologi, men idet der tages hensyn til det pågældende anlægs tekniske karakteristika, geografiske beliggenhed og de lokale miljøforhold. Godkendelsesvilkårene skal i alle tilfælde indeholde krav om størst mulig begrænsning af forurening over store afstande eller grænseoverskridende forurening og sikre et højt beskyttelsesniveau for miljøet som helhed.

Medlemsstaterne skal ifølge direktivets artikel 11 sørge for, at myndighederne følger med i eller underrettes om udviklingen inden for den bedste tilgængelige teknik.

3. Formålet med dette dokument

I direktivets artikel 16, stk. 2 kræves det, at "Kommissionen sørger for udveksling af oplysninger mellem medlemsstaterne og de berørte industrier om den bedste tilgængelige teknik, om overvågningsbestemmelserne i forbindelse hermed og udviklingen i begge dele" og offentliggør resultaterne af udvekslingen.

Formålet med udvekslingen af oplysninger er angivet i direktivets 25. betragtning, hvori det fastslås, at "indsamling og udveksling af oplysninger på fællesskabsplan om den bedste tilgængelige teknik vil medvirke til at udligne skævhederne i den teknologiske udvikling i Fællesskabet, bidrage til verdensomspændende formidling af kendskabet til de grænseværdier, der er fastsat, og de teknikker, der anvendes i Fællesskabet, og vil hjælpe medlemsstaterne til at gennemføre direktivet korrekt".

Kommissionen (Generaldirektoratet for Miljø) etablerede et informationsudvekslingsforum (IEF) til at medvirke til arbejdet under artikel 16, stk. 2, og der er blevet etableret et antal tekniske arbejdsgrupper under IEF's paraply. Både IEF og de tekniske arbejdsgrupper indbefatter repræsentation fra medlemsstater og industri, som det kræves i artikel 16, stk. 2.

Formålet med denne række af dokumenter er præcist at afspejle den udveksling af oplysninger, der foregår, som det kræves i artikel 16, stk. 2, og at tilvejebringe referenceinformation, som den godkendende myndighed kan tage i betragtning, når betingelserne for godkendelse fastsættes. Ved at tilvejebringe relevant information vedrørende den bedste tilgængelige teknik, bør disse dokumenter fungere som værdifulde værktøjer til forbedring af de miljømæssige præstationer.

4. Informationskilder

Dette dokument udgør et sammendrag af information, der er indsamlet fra en række kilder, herunder især ekspertisen fra de grupper, der er etableret til at hjælpe Kommissionen i dens arbejde, og som er kontrolleret af Kommissionens tjenester. Alle bidrag er modtaget med tak.

5. Hvordan dette dokument skal forstås og benyttes

Oplysningerne i dette dokument er tænkt benyttet som et input til bestemmelsen af BAT i konkrete tilfælde. Når BAT bestemmes, og de BAT-baserede godkendelsesvilkår fastsættes, skal der altid tages hensyn til det overordnede mål om at opnå et højt beskyttelsesniveau for miljøet som helhed.

I resten af dette afsnit beskrives den type information, som er angivet i hvert afsnit af dokumentet.

Kapitel 1 indeholder oplysninger om spørgsmålet om køling af industriprocesser og om den horisontale metode, der benyttes til at præsentere BAT, når det bruges til industrielle kølesystemer.

Kapitel 2 beskriver kølesystemerne og deres opbygning, der i almindelighed bruges af industrien. I dette kapitel bliver nogle tilknyttede præstationsdata præsenteret sammen med et overblik over relevante miljøspørgsmål.

Kapitel 3 beskriver mere detaljeret miljøspørgsmålene i forbindelse med emissionsreduktionen og de andre teknikker, som betragtes som værende de mest relevante til bestemmelsen af BAT og til at fastsætte godkendelsesvilkår. I det omfang det kan finde anvendelse, indeholder disse oplysninger forbrugs- og emissionsniveauer, der betragtes som opnåelige, og som har relevans for de anvendte kølesystemer. Teknikker, der generelt betragtes som forældede, er ikke medtaget.

Kapitel 4 indeholder en konklusion på generel BAT inden for den primære BAT-tilgang, og anerkender, at BAT for kølesystemer forudsætter en stedspecifik løsning.

Kapitel 5 indeholder en overordnet konklusion på resultatet af informationsudvekslingsprocessen i forbindelse med de industrielle kølesystemer og gennemgår faktorer for fremtidigt arbejde.

De tolv bilag indeholder yderligere oplysninger om termodynamik, energi, driftsfaktorer, såvel som oplysninger om teknikker, og bør betragtes i forbindelse med anvendelse af BAT ved betjeningen af et industrielt kølesystem.

Formålet er således at tilvejebringe generelle angivelser af, hvad der i forbindelse med emissions- og forbrugsniveauerne kan betragtes som et passende referenceniveau til hjælp ved bestemmelsen af BAT-baserede godkendelsesvilkår eller til almindelige bindende forskrifter under artikel 9, stk. 8. Det skal imidlertid understreges, at der i dette dokument ikke foreslås nogen emissionsgrænseværdier. Bestemmelsen af passende godkendelsesvilkår vil medføre, at der skal tages hensyn til lokale, stedspecifikke faktorer, såsom de tekniske karakteristika for det aktuelle anlæg, dets geografiske beliggenhed og de lokale miljøforhold. Ved bestående anlæg skal der også tages hensyn til det økonomisk og teknisk rimelige i at modernisere dem. Selv det enkelte mål om at sikre et højt beskyttelsesniveau for miljøet som helhed vil ofte gøre, at der skal foretages afvejninger mellem forskellige former for miljøvirkninger, og disse afvejninger vil ofte være påvirket af lokale betragtninger.

Skønt der er gjort et forsøg på at behandle nogle af disse problemer, er det ikke muligt at behandle dem udtømmende i dette dokument. De teknikker og niveauer, der er angivet i kapitel 3, og 4 vil derfor ikke nødvendigvis være relevante for alle anlæg. På den anden side indebærer forpligtelsen til at sikre et højt miljøbeskyttelsesniveau og herunder størst mulig begrænsning af forurening over store afstande eller grænseoverskridende forurening, at godkendelsesvilkår ikke kan opstilles udelukkende på basis af lokale overvejelser. Det er derfor af største betydning, at oplysningerne i dette dokument tages med i betragtning i deres helhed af de godkendende myndigheder.

Da den bedste tilgængelige teknik ændrer sig med tiden, vil dette dokument blive revideret og ajourført, når det findes hensigtsmæssigt. Eventuelle bemærkninger og forslag bedes meddelt til det europæiske IPPC-kontor på Institutet for Teknologiske Fremtidsstudier på følgende adresse:

World Trade Center, Isla de la Cartuja s/n, E-41092 Sevilla – Spanien
Tlf.: +34 95 4488 284 Fax: +34 95 4488 426
e-mail eippcb@jrc.es
Internet: <http://eippcb.jrc.es>